DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 40 • Núm. 13 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. July 10 - 23, 2002

PERSEGUIREMOS A LOS EJECUTIVOS CORRUPTOS, "dijo el Presidente Bush"

El Presidente George W. Bush, ante la oleada de escándalos de disitintas corporaciones, dijo que se " perseguira " rigurosamente a aquellos que violen la ley, creemos que eso restaurará la confianza del pueblo estadounidense al tiempo que pedia a los grandes empresarios en Wall Street, que demuestren mayor responsabilidad en sus prácticas.

UN TIROTEO EMPAÑO LOS ACTOS DEL 4 DE JULIO

Un tiroteo en el aeropuerto internacional de los Angeles, empañaron la fiesta del 4 de Julio, cuando un hombre armado, disparo cerca de los mostradores de la aerolínea Israeli El Al con el balance de 3 muertos y cinco heridos, y mas tarde una avioneta cayó sobre un grupo de personas que celebraban el Día de la Independenceia en un parque de San Dimas, a 35 millas de los Angeles, resultando con un saldo de 2 personas muertas y 10 heridos,. cinco de ellos de gravedad.

El asaltante fue abatido por un guardía de seguridad de la compañía. La aerolínea El Al es una de las que tieue las mas estrictas medidas de seguridad en la industria aerocomercial. El FBI en declaraciones formuladas a la prensa,dijeron que "no habia indicios de que fuera un acto terrorista". El resto del país bajo rigurosas medidas de seguridad, celebraron con tranquilidad y brillantez los actos del Dia de la Independencia, con los ya tradicionales actos pariotícos.

REENCUENTRO PANAMERICANO

La Asociación Internacional de Prensa (Montevideo Uruguay, filial U.S.A.) e Iberoamerica, invitan a usted y a su distinguida familia a la Ceremonia Anual de entrega de Trofeos Ariel y Condor de los Andes, a celebrarse en la Sala Hispana de la Biblioteca Pública de la ciudad de Newark, que se encuentra situada en University Ave. y Washington Park, el Sábado 27 de Julio del presente año de 10:00 a.m. a 1:00 p.m. durante el acto en el espacio de "Clamor Cubano" se hara la presentación del Dr. Leonel Morejon Almagro, el cual viene procedente del estado de Michigan, quien disertará dando un testimonio de su propia vida.

Este joven dentro de Cuba, creo el Concilio Cubano, para cerrar el "Clamor Cubano" nos cantará el conocido cantautor chileno Osvaldo Gómez, conocido mundialmente como "El Indio Araucano".

TRAS LAS REJAS AUTORES DE FUEGOS EN UNION CITY

Buen trabajo el realizado por los Detectives y la Policia de Union City, trabajando sin descanso hasta dar con los dos sospechosos acusados de causar los incendios ocurridos en Union City en diciembre.

Raphael Vazquez, de 20 años de edad y Raymond Hayde de 39 años de edad, ambos vecinos de Union City, fueron arrestado por la uniformada, formulandoseles cargos en relación a los fuegos de esta ciudad.

A Raymond Hayde, se le impuso una fianza de 500,000 dólares, debido a su largo record criminal, mientrás que a Vazquez se le asignaba 150,000 dólares. Un tercer acusado llamado Eyismery Ocampo, de 21 años y con residencia en North Bergen, también fue arrestado por supuesta complicidad.

De esta forma con el arresto de Vazquez, Hayde y Ocampo, la ciudad de Union City siente un alivió de la tensión que durante meses se venia confrontando.

PARO GENERAL EN CUBA AGOSTO 5

(Vea Página 12)

ESTADOS UNIDOS DENUNCIA DE HIPOCRITAS LA CELEBRACION DEL 4 DE JULIO EN CUBA

SALUDAMOS A LOS COLOMBIANOS EN LA FECHA DE SU INDEPENDENCIA

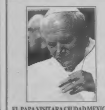


CASTRO CIERRA 71 DE 156 INGENIOS AZUCAREROS

43 AÑOS DE RETROCESO

El paranoico dictador cubano, cada dia hunde mas a la otrora " perla de las antillas ", ya no sabe que hacer, como bien dice la caricatura, todo lo que toca, lo destruye, la zafra azucarera, que era la principal fuente de riqueza cubana, ha venido abajo, miles de obreros han quedado sin trabajo, cuando de 156 centrales azucareros, ha cerrado 71 de ellos.

Hasta donde Fidel pretende llevar al pueblo cubano. Si miramos hacía atrás en los años 50, en la época de los gobiernos repúblicanos , cuando Cuba marchaba a la cabeza en la exportación y producción de azucares, Cuba contaba con 161 centrales azucareros, distribuidos de la siguiente forma: Pinar del Rio, contaba con 9 centrales azucareros, y 21,200 obreros. La Habana, contaba con 13 centrales azucareros, y 35,525 obreros. Matanzas, contaba con 24 centrales azucareros, y 61,965 obreros Las Villas, contaba con 50 centrales azucareros, y 106,860 obreros. Camaguey, contaba con 24 centrales azucareros, y 114,127 obreros. Oriente, contaba con 41 centrales azucareros, y 133,975 obreros. Esa era la época de oro de Cuba, destruida por la mente enfermiza y la mano criminal de Fidel Castro.

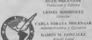


EL PAPA VISITARA CIUDAD MEXICO

Su Santidad el Papa Juan Pablo II, visitará la ciudad de México para la ceremonia de canonización de Juan Diego. Los organizadores de la Misa Papal, ensayan en la Basílica de Guadalupe para las ceremonias. En horas de la tarde de ayer llegó procedente del Vaticano, el "papamovil" que utilizara su Santidad.

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P.



RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION•DIAGRAMACION•DISEÑO
Yuly B. Romero

CUERPO DE REDACCION
Felix Perez • Morán Marlin • Conchita Ruiz
José Dominguez • Pablo Laserna

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningun articulo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes. Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados. Miembro de la Sociedad Internacional de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio.

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 805 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

HA LLEGADO EL VERANO

Con mas de 100 grados de temperatura ha comenzado el verano, ya escuchamos gritos de protestas en muchos ciudadanos, se quejan del insoportable calor, como se quejan cuando nos ataca el frio, se quejan si usted hace, o si usted no hace, son los eternos inconformes, los que nada le viene bien, los que critican todo, pero nada hacen en favor de su comunidad, el verano ha llegado y lo aplaudimos, las playas seran centros de recreación de jovenes y viejos, la grey infantil esta de placemes, pero ante esta ola de calor que se viene desatando, hay que tener presente que no debemos abusar, no abrir los hidrantes a no ser que sea autorizado por los bomberos, recordemos que el nivel de agua tanto en New Jersey como en New York, no es el suficiente, refresquemosnos debajo de un árbol, gozemos de este verano en familia, disfrutemos, pero tengamos presente que todo se debe hacer con esmerado cuidado, no exponerse demasiado al sol, pues esto puede causarle problemas en la piel, no beber bebidas alcoholicas, muy en especial cuando ustedes manejan, sabemos y entendemos que cuando vamos a disfrutar a la playa, o a los lagos nos gusta darnos una fria, pero que esto sea moderado.

Nuestras calles estan congestionadas de un público ansoso de disfrutar las bellezas que nos trae el verano, pero con el verano, también comienzan lo que califican como " maldades de la juventud ", antenas y cristales de automoviles rotas, gomas desinfladas etc., no puedo entender que satisfacción pueden experimentar estos jovenes rompiendo la propiedad ajena, cuando en su mayoria esos autos pertenecen a personas pobres que apenas pueden mantener los gastos de su automovil.

Otro de los problemas del verano son los fuegos, los cuales vemos que se han venido ya originando en nuestras areas, donde cientos de familias quedan en el mas horrendo de los desamparos al perderlo todo, y lo mas triste es que tal vez hayan sido intencionales, si el que ejecuta esa acción piense en las tristes consecuencias que eso traerá. Los robos son otras de las fiebres del verano, donde los "pillos", acechan a su victima y esperan el momento preciso para realizar su trabajo, sin que nadie vea, ni nadie escuche nada, la policia acude anunciando su entrada con las sirenas, dándole oportunidad al ladrón para que se mueva.

Y algo mas del verano, ya vemos en nuestras calles las tablitas, los patines y las bicicletas, que trae consigo un fuerte dolor de cabeza para los automovilistas, ya que nuestros muchachos prefieren las calles a los parques para realizar sus acrobacias.

Esperamos que ustedes queridos lectores y sobre todo nuestra juventud, analicen mas a fondo y comprendan que ésta temporada veraniega es para disfrutarla, pero recuerden algo muy importante, no es nunca para causarle problemas al projimo.

Disfrutemos del verano........

LA POLITICA AL DIA

El ex-presidente Bill Clinton y su esposa la senadora Hillary Rodham Clinton, recibieron el pasado año ingresos por $ 11 millones de dólares.

Hillary recibió $ 2.85 millones el pasado año por escribir sus memorias que serán publicadas en el 2003. Mientrás que su esposó el ex-presidente ganó $ 9.2 millones de dólares por discursos y conferencias, cada una entre $ 35,000 y $ 75,000 cada una. Pero todavia ellos deben $ 1.75 millones de dólares en honorarios legales. Ambos reportaron un fideicomiso de entre $ 1 y 5 millones.

+++++

En su visita de dias pasados a la ciudad de Orlando, Fl. el presidente George W. Bush, recorrió durante el día distintos centros para personas mayores, y luego en la noche concurrió a una cena recaudatoria celebrada en el Hotel Universal Studios de Orlando, en apoyo a la campaña reeleccionista de su hermano Jeb Bush.

En dicha cena para repúblicanos, se recaudó $ 2.5 millones de dólares para el partido repúblicano de la florida.

+++++

Robert Menendez, tiene de antemano asegurada su escaño en el Congreso, al no tener ningim candidato que le pueda hacer sombra.

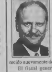
+++++

Sorpresa causó la renuncia del Concejal de Guttenberg, el joven abogado Ramón de la Cruz, quien ha sido seleccionado por el Gov. Jim Mc. Greevey's para formar parte de su gabinete como Director de Elecciones, de la Cruz tiene una gran experiencia en asuntos legales.



En el desayuno de la unidad repúblicana, nuesro lente captó al Senador Mc. Namara, candidato repúblicano a Ejecuivo del Condado Bergen, Douglas Forrester candidato por el partido repúblicano al Senado Federal, en compañia de la inquieta Presidenta de la Organización Hispana Repúblicana del Condado Bergen Clara Nibot.

¿DONDE ESTA ROBERT JANISZEWSKI?



El rumor corre de boca en boca, Janiszewski se había visto en un pueblito del estado de Nueva York, donde se dice trabajaba como vendedor de autos, pero el servicio de investigación, rápidamente tomo medidas y ahora Janiszewski ha desaparecido nuevamente del escenario.

El fiscal general del estado Christopher Christier, no quiso hacer comentario sobre el rumbo que ha tomado las investigaciones. Ultimamente, el Estado Jardin, ha estado envuelto en escándalos de corrupción politica, y este es uno de ellos, asi termina la carrera politica de uno de los hombres en el estado con mas credibilidad, cuyo apoyo para cualquier politico era una carta de triunfo.

EL MUNDO AL DIA

La Habana, Cuba. Datos ofrecidos por la no gubernamental Comisión de Derechos Humanos y Reconciliación Nacional, informaron que en Cuba hay en la actualidad 230 presos políticos.

Santo Domingo. El presidente dominicano Hipólito Mejias, promulgó una ley que convocará a una asamblea para revisar la constitución y restablecer la reeleción presidencial.

Bogota, Colombia. El Tribunal Superior de la norteña ciudad de Valledupar del Departamento del César, condenó a 37 años de prisión, a Libardo de Jesús Prada Bayon, acusado del asesinato del periodista Amparo Leonor Jimenez.

Chile. Augusto Pinochet, el hombre que libró a Chile del comunismo, (1973-1990) renunció a su cargo de Senador vitalicio. La decisión fue tomada por los miembros de la familia.

Bogota, Colombia. Un banco fue robado y dos personas secuestradas en el municipio colombiano de Suratá (noreste) por las guerrillas de la FARC.

Santo Domingo. El ex-presidente Joaguin Balaguer, de 96 años y ciego, que fué ingresado de urgencia en la clinica Abreu, por un trastorno gastrointestinal, ha mejorado notablemente y su salud es perfecta, dijeron los médicos que le atienden, mientrás que los legisladores reformistas, dijeron que no asistiran a la convocatoria de la Asamblea Revisora, mientrás Balaguer continue en el hospital.

Bogota, Colombia. De pocos "dignos y responsables" calificó el presidente colombiano Andrés Pastrana, a los alcaldes y funcionarios públicos que tras amenaza de muerte de las guerrillas de la FARC, abandonan sus cargos.

LA PAZ, BOLIVIA. Escrutados el 99.76 por ciento de los votos en las elecciones presidenciales del pasado 30 de junio, el ex-presidente Gonzalo Sánchez Lozada, del centrista y opositor Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) había obtenido 623,830 votos para un 22.46 por ciento. En tanto el candidato indigena, lider cocalero Evo Morales, obtenía sorpresivamente el segundo lugar con 581,770 sufragios 20.94 por ciento. El tercer lugar es ocupado por ex-capitán del Ejercito Manfred Reyes Villa de la Nueva Fuerza Repúblicana (NFR) con 581,051 votos o sea el 20.92 por ciento. Como los candidatos no obtuvieron el 50 por ciento de los votos, elo Congreso escogerá el nuevo mandatario enre los dos con mas votación. Todo se definira el próximo 4 de Agosto.

VENEZUELA. Luego de un total rechazo de los circulos políticos, económicos y sociales de Venezuela, para un diálogo con el gobierno, a última hora informó el ex- presidente Jimmy Carter, que el gobierno del presidente Chávez aceptó la participación de la OEA y la ONU como mediadores con la oposición.



EN BLANCO Y NEGRO

Por Félix Paret

• PARA DERROTAR A CASTRO, HACE FALTA UNA VERDADERA UNIDAD
• NOTICIAS RAPIDAS



Traemos a nuestra columna hoy, la foto de la joven Yamile Cofino, quien en días pasados fue seleccionada por los directivos de la Beca " José Martí " como una de sus ganadoras.. Yamile es un ejemplo a seguir por nuestra juventud. Felicitamos a Yamile y a sus orgullosos padres.

PARA DERROTAR A CASTRO, HACE FALTA UNA VERDADERA UNIDAD

Nuestro pueblo cubano es tan noble que fácilmente se deja engañar por cualquiera que haga declaraciones sobre cuentos de hadas, esa es la razón por la que llevamos casi 44 años en este exilio. Sin embargo, en estos momentos hay nuevas esperanzas que se abriga en los corazones de todos aquellos que no olvidamos la patria amada y se disipan las sombras del engaño.

Allá en la Cuba esclava, se están vislumbrando luces de una verdadera rebelión, la juventud, esa misma juventud que ha crecido bajo el yugo, bajo el adoctrinamiento, esa nueva generación que ya no quiere servir más a ese régimen de terror que los esclaviza. En Cuba, últimamente se pueden oír las quejas de los ciudadanos en contra de la opresión a la que durante esos 44 años vienen siendo sometidos.

Y nosotros vemos que poco a poco se va observando en la isla, la desición de un pueblo a morir, antes de continuar viviendo esclavos. Los jóvenes cubanos parecen haber decidido enarbolar la antorcha de la libertad, no más hambre, no más engaños, no más trabajos forzados, ni carestía de artículos de primera necesidad. al parece que en estos momentos ha surgido un eco que se repite " Libertad", " Libertad ", en toda Cuba ya nadie cree en las palabras de Fidel, los jóvenes presos de desesperación, en busca de nuevos horizontes, se lanzan al mar en balsas de construcción casera, en neumáticos, en cualquier cosa, huyendo hacia la libertad.

Cuando vemos que nuestros hermanos cubanos, arriesgando sus vidas se lanzan al mar, debemos cerrar filas sin miramientos de clase, razas, ni ideologías, todos somos hermanos, si los de dentro de Cuba se revelan, tenemos que ayudarles: esa es nuestra responsabilidad, decir presente en un solo ideal. No es el momento de quien hizo y quien no, llevo años machacando en los distintos periódicos que escribo sobre este tema, es necesaria la unidad de todos los cubanos en el exilio, pero una verdadera unidad, donde nadie piense en méritos ni rangos. No es la hora de disputarse posiciones ni liderazgos, hoy hay que estrechar filas, hay que estrechar mas nuestros lazos por lograr una verdadera UNIDAD, esa unidad que tanto se pregona, pero sin embargo jamás lograda, hay que trabajar unidos por la libertad de Cuba y tras su liberación por la restauración de la patria que nos legaron nuestros antepasados.

NOTICIAS RAPIDAS......

ES INCREBLE la gran falta de respeto en nuestras calles hacia las personas mayores, jamás habíamos notado tanta desfechatez y fala de educación de muchos .... LOS AMIGOS DE LO AJENO robaron en días pasados la farmacia de Anthony's en la calle 43 .... HE NOTADO, como en muchas aceras de la ciudad, los perros hacen sus necesidades y quienes llevan a esos caninos no se toman el trabajo de limpiar, y yo pregunto ¿qué pasa con las ordenanzas de la Ciudad de Union City, sobre este partícula? .... UN LECTOR SE QUEJA y quiere que yo le explique como es que hay muchos autotitulados líderes republicanos, y en cambio aceptan cargos en la administración demócratas, y en tiempos de elecciones se ven obligados a buscar votos para quienes lo han situado en esas posiciones, ¿en verdad, creen ustedes que merezcan ser líderes republicanos? si ustedes tienen las respuestas, entonces escríbame al periódico La Tribuna con sus opiniones .... ¿PORQUE LAS INSTITUCIONES Y CIUDADANOS de estas áreas de New Jersey y New York, no envían cartas a los Directores Ejecutivos de las distintas estaciones donde salen al aire los programas El Vacilon de la Mañana, Gerson Borrego, y Gisela y Coco, que son una verguenza y un asco .... QUE SE HAN HECHO la periodista Margarita Amigo, la líder comunitaria María Calvo y la inquieta dominicana Amarilis Carames, que ya no se ven por nuestras ciudades .... CAUSO SORPRESA el anunció hecho por Felix "Tito" Trinidad de su retiro del boxeo .... Y esto es todo por hoy amigos, gracias por leerme y que Dios me los bendiga.

Radiantes de felicidad, así encontramos a la bella Liza Margarita Losada y el caballeroso Dr. Nicholas Jacob Schor, al terminar la ceremonia religiosa celebrada en el " Beth David Congregation ", en Miami, Florida el pasado domingo 30 de Junio. Los felices desposados partieron en luna de miel hacia Costa Rica, a quien le deseamos una larga union matrimonial. (Foto cortesía de S. Alvarez)

JOSÉ MARTÍ STUDENT AID FUND BECA JOSÉ MARTÍ CUADRO DE HONOR 2002 YAMILA COFINO

Nació el 18 de mayo de 1983 en la Habana, Cuba. Cursó su educación elemental en la escuela Arístides Viera. Ahí recibió una preparación especial para dar clases a estudiantes en grados inferiores, perteneció a talleres literarios y al equipo de tenis. Formo parte también de una tropa de exploradores. Curso parte de su educación secundaria en el colegio Vladimir Illich Lennin, llegó a ser presidenta de su clase. Perteneció a los clubes de literatura y poesía en los cuales recibió premios por sus poemas y trabajos literarios. Asistió a verios cursos de Física y Matemáticas para ampliar sus conocimientos en dichas materias. Actualmente estudia en Emerson High School. Durante el verano asistió a un programa especial para estudiantes bilingues en la Universidad de Kean. Pertenece al Club de Español y al Club de Ciencias. Estudiará magisterio en Montclair State University.



El lente de Elsie Bajanda, captó un grupo familiar en la mesa de amigos de Paret, donde podemos ver de Izq. a derecha parados, Leonel Betancourt Presidente de la Asociación de Caibarién en el exilio, sentada su hermana; Luis Silverio sentada la Dra. Clara García: el homenajeado Felix Paret: el líder cívico Felipe Gómez, sentada su esposa: José Nibot, sentada su esposa la líder repúblicana del Condado Bergen Clara Nibot, y la periodista Conchita Ruiz.



NO ESCUCHO NADA...
No leo, no oigo nada de mis colegas republicanos protestando por las nuevas y multimillonarias ventas de alimentos que el Presidente George Bush le hizo a Castro para que el dictador los venda por dólares en los mercados controlados de Cuba. Pocas semanas después de ser aclamado en Florida y aquí en NJ tras su discurso buscando dinero y votos en Florida (muchos aquí y allí casi lloraron), el Presidente Bush le devolvió el favor a las corporaciones agropecuarias del estado de Washington que tanto dinero aportaron a su campaña electoral y abrió la talanquera para que vendieran al tirano manzanas, lentejas y frutas. Los primeros embarques salieron este mes. Tal vez el grueso de las "manzanas Bush" llegue a tiempo para celebrar el 26 de julio con un poco de cidra. Por parte del exilio cubano, silencio absoluto. ¡En paz descansen las víctimas del comunismo y del capitalismo!

LECCIONES EN WALL STREET
El incesante escándalo de las grandes corporaciones falsificando libros para seguir enriqueciéndose aunque perjudiquen los fondos de pensiones y dejen cesantes y en la ruina a sus trabajadores, obligó al Presidente Bush a pronunciar en Wall Street un discurso para tratar de calmar las cosas y simular que "regañaba" a sus amigos pero no puede escapar de una verdad: él mismo (George W. Bush) vendió acciones y ganó dinero cuando supo que uno de sus negocios se iba abajo y el presidente (digo, vice) Dick Cheney, aparentemente ganó $100 millones en una maniobra parecida (inside trader). Aún queda tela que cortar en Enron, WorldCom, etc.

SE VAN Y SE QUEDAN
El recien electo Concejal Ramón de la Cruz, de Guttenberg, presentó la renuncia de su flamante cargo sorpresivamente para aceptar una posición a nivel estatal que le ofreció el Gobernador James Mc Greevey. En el vecino Hoboken, Tony Suárez, presidente del Concejo Municipal, anunció que no buscará reelegirse y a partir del 17 de julio pudiera ser sustituido por Rubén Ramos Jr.

TRES JUECES LATINOS
El Gobernador James McGreevey nombró a Dennis Nieves, de Perth Amboy, como Juez de la Corte Superior en el condado Middlesex, a Octavia Meléndez como Jueza de la Corte Superior del condado Camden y a Julio L. Méndez para Juez de la Corte Superior en el condado Cumberland.

EL DR MARIO RODRIGUEZ
Mi ex-compañero de prisión, el abogado Mario Rodríguez, figura siempre presente en Bergenline y en todas las actividades cubanas, murió sorpresivamente en su habitación en Union City. EPD el apreciado hermano.

HABLANDO DE EMBARGOS
La revista "Corporate Crime Reporter" dice que en julio de 1999 los Dodgers de Los Angeles tuvieron que pagar una multa de $75,000 por pagarle más de $100,000 a dos cubanos que mantenían un campo deportivo de entrenamiento en la Isla.

CATOLICOS EN DIASPORA
Del 29 de julio al 2 de agosto se desarrollará en San Juan, Puerto Rico, la reunión de la Fraternidad del Clero y Religiosos de Cuba en la Diáspora. Por esta zona [illegible] asistirá el Padre Raúl Comesañas, quien primero pasará por Miami.

CON LOS EX-PRESOS CUBANOS
El pic-nic anual de confraternidad de la Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos se va a celebrar el domingo 4 de agosto desde las 10 AM en el parque "Overpeck" de Leonia, NJ. La donación es $8 e incluye almuerzo típico criollo.

SIGO FUERA DE JUEGO
Sigo en la lista de lesionados y mientras tanto Félix Paret me releva al frente de LA TRIBUNA hasta que los médicos (y mi muslo fracturado) me permitan volver al trabajo. Por ahora, utilizo la INTERNET para hacer esta página 4 que, como de costumbre, sé que es odiada por unos y apreciada por otros. Gracias a quienes se han interesado por mí. (Para bien o para mal pueden escribirme al PO BOX 4478 Union City NJ 07087)

BUSH VENDE MAS ALIMENTOS A CASTRO

Por Lionel Rodríguez

Algunos lloraron en Florida y en New Jersey al escuchar el discurso del Presidente George Bush prometiendo mano dura contra Fidel Castro al mismo tiempo que "pasaba el cepillo" buscando dinero y votos para reelegir a su hermano Jeb Bush como Gobernador.

Hubo emocionados discursos, editoriales, fotografías por el "orgullo de ser republicano y tener un presidente tan bravo". Pasaron apenas unas semanas y en el mayor silencio, el mismo presidente George Bush que tan "duro" fue en tierras floridanas, autorizó a las grandes corporaciones del estado de Washington que tanto lo ayudaron en su campaña electoral para que le vendieran grandes cargamentos de frutas y lentejas al mismo régimen al cual prometió "apretar". Las negociaciones culminaron con una reunión en Pike Place Market, Seattle, auspiciada por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y la Oficina Estatal Agrícola del estado de Washington. Ya los primeros embarques de manzanas están llegando a Cuba, seguidos de muchos otros de peras, cerezas y lentejas que salen desde Wenatcche hasta un puerto del Golfo de México de donde son trasbordados rumbo a la Isla. El dictador paga en efectivo, allá no publican nada y aquí los republicanos no hablan del asunto y prefieren que nadie se entere. (Tal vez aparezca alguno en protesta por "cintillos rojillos" de LA TRIBUNA). "Esperamos que estos embarques autorizados por el Presidente Bush para Cuba abran el camino a más productos agrícolas", dijo la Senadora demócrata María Cantwell.

Gracias a las leyes de los Estados Unidos y al amparo del Acta para la Libre Expresión, LA TRIBUNA tuvo acceso a un informe de la Oficina de Control de Valores Extranjeros del Departamento del Tesoro entregado a la publicación "Corporate Crime Report" donde se recogen algunas de las ventas de mercaderías y equipos que en forma más o menos "clandestina" han hecho empresas de los Estados Unidos a países "enemigos", entre ellos Cuba. La interesante lista incluye a varios bancos y corporaciones que tuvieron que "arreglar" sus casos con el gobierno una vez descubiertas sus maniobras (pero ya las ventas estaban hechas) y entre los "infractores" del embargo aparecen firmas como Boeing, General Electric, Merrill Lynch, Morgan Stanley, Dean Witter, Citigroup y First Union. Entre 1998 y marzo de este año 2002 se han registrado 115 "violaciones", entre ellos, dos casos de seguros y reaseguros de contratos cubanos por $2,300,000 que hizo la CNA Insurance Companies y una venta de la Goodyear por $195,000 que se hizo a Cuba a través de subsidiarias en Venezuela y Colombia. El banco HSBC USA tuvo que pagar $60,000 para arreglar una acusación de negociar con Cuba. La firma Tyson Foods pagó una multa de $150,000 por venderle pollos a Irak en septiembre del año pasado pero después el Presidente Bush la autorizá a venderle millones de pollos al gobierno de Fidel Castro. ¡En paz descansen las víctimas del comunismo y del capitalismo!

(Lionel Rodríguez, PO BOX 4478 Union City NJ 07087).

FRAGUELA HABLA DEL PRESUPUESTO ALIVIO A LA PROPIEDAD Y AYUDA A ESCUELAS Y PROGRAMAS DE ANCIANOS

Por Lionel Rodriguez

UNION CITY.- El Asambleista Rafael Fraguela comentó para LA TRIBUNA sobre el nuevo presupuesto del estado de New Jersey destacando que provee un evidente alivio "sin precedentes" en impuestos a la propiedad al tiempo que protege a las escuelas y extiende los programas para los ancianos. La mayoría demócrata en la Asamblea del estado bregó "por una nueva era" en el manejo de la responsabilidad fiscal por medio de la promulgación del nuevo presupuesto estatal de $23.4 billones y apoyó al Gobernador McGreevey para resolver el déficit de $6,000 millones dejados por los gobiernos republicanos, dijo Fraguela. "Cuando los demócratas tomamos las riendas de la mayoría en la asamblea y con el liderato del vocero Albio Sires prometimos hacer la vida del gobierno estatal mucho mejor, encarrilada en sus verdaderos fines, comprometidos en ayudar al pueblo, a los niños, a los ancianos y así hemos logrado un presupuesto fiscal responsable, la mitad del cual, $12,000 millones fueron destinados a alivios de impuestos, incluyendo una cifra sin precedentes de $1,600 millones a los cargos sobre la propiedad, rebajas en el plan NJSAVER por el cual se entregarán cheques de $500 a más de 1,400,000 cabezas de familias enrolados en ese programa y se logró establecer un máximo de $775 para el plan de rebaja de estancia conocido como Homestead Rebate, el segundo aumento en los últimos diez años que beneficiara a 1,600,000 propietarios", indica Rafael Fraguela agregando "Se financiará totalmente el programa "Senior Freeze" de modo tal que se dobla el monto de ingresos de los ancianos para ser elegibles a los beneficios del retiro. Y hemos logrado en trabajo conjunto incluir $6,600 millones en ayuda directa a los distritos escolares y $64 millones destinados a los esfuerzos anti-terroristas".

4 DE JULIO HABANERO

La señora Vicki Huddleston, representante del gobierno de los Estados Unidos en La Habana, ofreció una recepción por el 4 de julio en la residencia oficial de dos pisos y 10 habitaciones que Washington posee desde 1950 en los suburbios de la capital cubana y que fue diseñada por la firma Harrison & Abramovitz, los arquitecos que hicieron el Metropolitan Opera House de Manhattan. La mansión es la única habitada en ese barrio y la casa más cercana es un puesto de observación y escucha de la Inteligencia castrista. La Embajadora vive allí con su esposo Bob, diplomático retirado y dos hijos. Tienen un perro llamado "Havana" y un gato llamado "Martí". Algunas habitaciones de la planta baja exhiben obras de artistas cubanos hoy exilados en Estados Unidos. Unas 500 personas asistieron al "party" animado por el trompetista cubano José Miguel Grego Castro y por el pianista John Eaton, quien voló desde Washington para la ocasión. El cocinero (cubano) preparó platos para gustos variados (incluyendo paticas de cerdo) Budweiser donó cervezas y Bacardi mojitos. Una guardia de colores de los Marines presentó sus respetos a la bandera, norteamericana, la Embajadora hizo un breve discurso y después vieron por televisión los fuegos artificiales lanzados desde el Mall de la capital norteamericana. El término de Mrs Huddleston vence en septiembre y el Presidente Bush la nominó Embajadora en Mali, Africa. Como se sabe, la misión de EU funciona aparte en El Vedado con 300 empleados cubanos y 50 norteamericanos. (Cerca de allí el dictador y su corte hicieron un show por el 4 de julio)

¿QUE ES UN PRESIDENTE?

Por: Clara García

Ya sea de una simple agrupación o de una muy alta organización, cierto es que quien aspire a presidente debe reunir cualidades personales, aptitudes especiales y conducta intachable que fortalezcan la presentación a la presidencia que aspira.

Ser buen orador que sepa arrastrar a los votantes a su candidatura, puede ser una cualidad requerida, pero valga decir que el buen orador no es el de la voz altisonante, el de los arranques belicosos, que se emociona y dice y ofrece con un torrente verboso, lo que es cierto y lo que no es cierto, lo que tiene y lo que no tiene, lo que podría hacer o deshacer.

En el campo periodístico cuenta la labor tras la noticia, más que otra cosa. Quien sea periodista profesional porque se dedicó a realizar ese trabajo desde siempre y no hizo otra cosa desde que se unió a la fuerza laboral, tiene dos cosas: experiencia y profesionalismo, los atributos personales que cuentan en primera línea. Para presidente de los albañiles un albañil; para presidente de los contadores, un contador, para presidente de los profesores, un profesor, para presidente de los artistas, un artista.

Ciertamente a veces es verdad que hay aspirantes que utilizan suterfugios para ganar la voluntad y los votos de los electores. Es cosa de la naturaleza humana, y por eso, unos apoyan un candidato, lo alaban y lo defienden en tanto que otros alaban y defienden al candidato contrario. En la controversia, siempre que no se pase del límite, es decir como decían en Cuba, mientras la sangre no llegue al río, todo es aceptable y naturalmente cuando las personas usen triquiñuelas y se quieran violar los derechos del votante o elector y pasar por encima de los reglamentos que todas las organizaciones tienen.

Como mujer honesta, como profesional respetuosa y como electora razonadora nunca le daría mi voto de ciudadana, o de profesora a una persona por su aspecto físico., El intelectual puede sí, decidirse por quien esté licenciado en el arte de las comunicaciones, el que llene los requisitos básicos del reportero dinámico. Son dos bases fundamentales, pero no considero yo que sea indispensable ser historiador, ni tampoco es requisito ser médico o novelista. Digo esto porque a mi me gustó siempre la historia y conozco muy bien, por relatos verídicos y por estudio, la historia de mi país. Además me apasioné con la historia de América y tengo muchas leyendas históricas para publicar. De la historia antigua y media apendí lo que estudié y leí mucho más por placer, cuando impartí cursos en un Instituto privado en Cuba. También me gusta la literatura y he escrito poesías y obras teatrales y con todo esto no acepto que sea superior el cronista, al editorialista o al editor.

A mi no me interesaría ser presidente aunque tenga tales conocimientos y esté activa en el grupo a que pertenezca. Sí, es cierto, hay que ganar el voto de los electores. Ahora resumiendo digo: primero tomemos interés en conocer los candidatos; segundo, enterémonos no sólo de lo que ofrecen sino lo que han hecho hasta hoy y por último escojamos libremente por quien votar.

Ojalá encontremos un candidato, un futuro presidente que no se incline a unos más que a otros. Una persona que sea amiga de todos, que ayude siempre que se requiera su auxilio o su cooperación para una causa justa. El candidato debe ser activo en su labor, un caballero, una dama que sea moral, decente, honorable y que además parezca que va a representarnos dignamene.

Debe mirarse además a quienes participan de la candidatura de un presidente, porque no es el presidente, para gobernar o dirigir él solo. Un presidente necesita a su alrededor de personas igualmente útiles, igualmente activas e igualmente honestas.

PRESENTACION DEL LIBRO "SUEÑOS"

El próximo 13 de Julio a las 4:00 P.M. en la librería " Lectorum " de la ciudad de Nueva York, será la presentación del Libro de poesías " Sueños " del compositor y poeta dominicano, Rafaelio Marrero., un trabajo editorial de Minervo Publishing Co. - Athena Press.

El Sr. Marrero ha sido ganador con el Primer Premio, con su canción " Anoche Soñe ", en el John Lennon Festival 2000, como mejor compositor de Musica Latina, realizado y organizado en la ciudad de Nueva York. por la Sra. Yoko Ono, viuda de Lennon. Con ese galardón el Sr. Marrero se convierte en el primer compositor Dominicano en ganar un primer premio en un festival de Fama a nivel Mundial.. Ganador del Primer Premio, en el Concurso organizado ;por la Sociedad Cultural Santa Cecilia, con su canción " Amor :Puro ", y muchos otros premios. La cadena de Televisión Univision, lo distinguió dedicandole la seccion " Nuestro Orgullo ", que dedica a los personajes Hispanos destacados en los Estados Unidos.

RAFAEL DAGOBERTO OLIVE

El estimado colega Rafael Dagoberto Olivé cumple 30 años en el ejercicio del periodismo en nuestra comunidad y tiene muchos logros a su favor, en especial su campaña "Bergenline es algo más que un mall" por lo que LA TRIBUNA lo felicita.

NUEVA DIRECTIVA EX-PRESOS POLITICOS CUBANOS

UNION CITY.- La Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos de NY-NJ celebró sus elecciones con el siguiente resultado: Presidente, Evaristo Sotolongo, Vice, Angel Alfonso Alemán; Secretarios: de Organización, Rubén Gonzalo, Vice, Orestes Abreu; Tesorero, Osvaldo Praderas, VIce, Roberto Sénchez; Secretario, Jose A. Gutiérrez Solana, Vice, José Luis Molina; Relaciones Públicas, Eduardo Ochoa, Vice, Irene Almira Ramírez; Prensa y Propaganda, Neida Cardoso, Vice, Lionel Rodríguez; Cultura, Aniceto Cuesta, Vices, Eduardo Lolo y Vicente Echerri; Derechos Humanos, Guillermo Estévez; Sección Cuba, Jorge Dulzaidez, Vice, Jesùs Marante; Asuntos Patrios, Aldo Chaviano, Vice, Luis González; Delegados en Florida, José Pérez Rodríguez y Ricardo Montero Duque; Delegada en NY, Gladys Campanería. Asesores: Israel Abreu, Orlando Lima, José D Paz Luna, Glauco Guilfarte, Mathews Pérez, Guillermo Pérez Calzada.

LOS PINOS NUEVOS

Los niños y jovencitos que estudian historia de Cuba en la escuela "Los Pinos Nuevos" que anima Aniceto Cuesta en la UEPPC hicieron un viaje de estudios y recreación a tierras de Pennsylvania.

ENCUENTRO FRATERNAL

La Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos invita a sus miembros, familiares y amigos de todas las comunidades al "pic-nic" de confraternidad que van a celebrar el domingo 4 de agosto a partir de las 10 AM en el parque Overpeck de Leonia, con muchas atracciones. La donación es $8 por persona e incluye almuerzo criollo.

PROHIBEN PATINETAS A MOTOR

UNION CITY.- Atendiendo numerosas quejas de la población, el gobierno local ha decidido ponerle fin a las acciones "por la libre" de menores y adultos que andan en patinetas a motor (scooters) y que estorban el tránsito, amenazan a transeúntes y perturban las noches con los "escapes abiertos" de sus aparatos.

Los infractores serán fuertemente multados y sus equipos confiscados. Se prohibe la circulación de tales artefactos motorizados, al tiempo que se establecen más fuertes regulaciones para quienes utilizan patines de rueda, patinetas sin motor, bicicletas, etc sin cumplir los requisitos de seguridad (cascos, etc) y violando las reglas de conducir por la derecha, no subir a las aceras, no circular por rutas estatales y de condado,etc. LA TRIBUNA aplaude estas decisiones y espera se hagan cumplir.

TONY IBARRIA PRESIDENTE

UNION CITY.-El editor y empresario Tony Ibarria es el nuevo presidente de la Federación Mercantil Hispana, institución que ayudó a fundar y de la cual es Director vitalicio. Ibarria dijo que pronto dará a conocer varios proyectos en favor de los afiliados, el comercio y la comunidad. LA TRIBUNA felicita al amigo Tony.



THALIA SPANISH THEATRE

4117 GREENPOINT AVENUE, SUNNYSIDE, QUEENS

Presenta

¡Cinco unicas semanas!

BALLET MESTIZO

Un gran espectáculo musical para toda la familia

con el Grupo Musical Concierto Latino

Del 5 de Julio al 4 de Agosto

Viernes, Sábados a las 8:00 p.m. y Domingo a las 4:00 p.m.

Entrada $28, Estudiantes y Jubilados $25

GRAN EXITO LA REUNION DE EX-VECINOS DE NEWARK, N.J.

Fue un gran éxito la convocatoria de los esposos José y Minerva Cordero, para reunir a cientos de ex residentes de distintas ciudades del Estado de New Jersey, en una comida fraternal.

Los salones del Synae Garden Hall, en esta ciudad de Miami, se llenaron a capacidad, donde los asistentes disfrutaron de su exquisita comida y excelente servicio. La música a cargo del Mariachi " Los Internacionales " y un disc jockey, durante toda la noche.



En la foto, Carlos y Lidia Bidot, sentados, recibieron una bella placa que le entregaron los esposos José y Minerva Cordero, a nombre de todos los asistentes al acto. (foto Newark)

Asistieron amigos de Newark, Elizabeth, Union City, Tampa, Orlando y West Palm Beach, y abundaron los besos, abrazos y las expresiones: " que bien luces. " " estás igualito , " " hace 30 años que no te veo, " etc.,

Los organizadores de esta primera Reunión Anual, los esposos José y Minerva Cordero, dedicaron el acto a los esposos Carlos y Lidia Bidot, fundadores del periódico " La Tribuna ", Decano de la Prensa Hispana de New Jersey, por su labor patriótica y en el progreso y bienestar de la comunidad hispana, entregándole una bella placa y loable dedicatoria.

Carlos Bidot y su esposa Lidia agradecieron, emocionados, el cariñoso reconocimiento y las muestras de afecto que recibieron toda la noche. Bidot recordó, en la persona de un querido amigo, José " Cheo " Cordero, a todos los que han fallecido en los pasados 40 años de exilio. Al finalizar la noche, llenos de alegria, los asistentes se despidieron diciendo. " Nos vemos el año próximo, Dios mediante."

UN MUNDO QUE ANDA AL REVÉS

Por: Felix Paret

Si nos ponemos a pensar, llegaremos a la conclusión que el mundo anda al revés, son tantos los actos delictivos, es tanta la inhumanidad que a diario a través de la radio, la televisión y la prensa escrita conocemos, que nos pone a pensar.

Padres que violan a sus hijos, Madres que tras engendrar nueve meses una criatura en su vientre, al nacer sin misericordia alguna lo abandonan, o lo matan, deshaciéndose de él, como si fuera un objeto cualquiera, o lo más cómodo, lo botan en la basura, acción que ni siquiera en los animales se conciben.

Diariamente escuchamos de padres que abusan de un menor, sin importarles la edad, o el estado fisico del victimario, y que luego al ser arrestado se le sigue un proceso y se juzga como una " persona con problemas mentales ", esto nos llena de rabia ante la impotencia de no poder hacer nada como ciudadano, para mediar estos crimenes. Pero son nuestras máximos autoridades judiciales los verdaderos culpables de todo esto que gira alrededor del mundo con unas leyes a veces dura para unos y otras débiles para otros. ¿Que se puede hacer para acabar con estos crimenes de primer orden?

NORTH HUDSON COMMUNITY ACTION CORPORATION

West New York, North Hudson Community Action Corporation WIC, ha aumentado la elegibilidad de Ingresos.

El Programa de la WIC para mujeres y niños, ofrece alimentos gratis y programas educacionales a personas embarazadas, y luego del parto con el cuido de niños hasta la edad de cinco años.

Para ser elegibles de la asistencia ofrecemos la siguiente tabla:

Número de Familia	Ingresos Anual
1	$ 16,391
2	$ 22,089
3	$ 27,787
4	$ 33,485
5	$ 39,183
6	$ 44,881
7	$ 50,579
8	$ 56,277

Nosotros conocemos que el costo de vida ha ido en aumento, por ello aprovechamos esta oportunidad de ofrecerle a su familia asistencia de acuerdo a su necesidad, dijo Michael A. Liggiero, Presidente & CEO. Para mas información puede llamar al teléfono 201-866-9320, Ext. 141.



"NOCHES DE MICROFONO LOCO" EN UNION CITY

Una noche llena de alegria para el público Hispano ¡Por primera vez en el Estado Jardin!, se ofrece un lugar donde todo artista Latino puede tomar escena aún no sea profesional. El lider de teatro Latino en Nueva Jersey, The Grace Theatre Workshop, Inc, presenta "Noche de Microfono Loco". Lucio Fernández, "El Cubanito Romantico ", sirve como maestro de ceremonias de estos eventos, donde todo artista Latino esta invitado a tomar escena y destacar su talento frente a un ansionso público.

Todos son bienvenidos- cantantes, comediantes, bailarines, musicos, poetas o talentos extraños. No importa si es principiante o profesional, o si solamente quiere subir a escena y decir un chiste, el objetivo es pasar un buen rato disfrutando de lo mejor del talento Hispano en Nueva Jersey. Bar y comida, musica bailable toda la noche. Todos los sábados a las 9 p.m. a partir del 20 de Julio. apoye el talento local en las " Noches de Microfono Loco " en el 323 - 48th Street y Washington, Union City, N.J.

Para mas información, o para participar, llame a: The Grace Theatre Workshop, Inc al tel: 201-864-7149

PARA SU ANUNCIO
LA TRIBUNA
201-617-1360

ADVERTISEMENT FOR BIDS

The Housing Authority if the City of Long Branch
Garfield Court Administration Building
P. O. Box 337 • Long Branch, NJ 077[illegible]

Sealed bids for the Refuse Removal for the Housing Authority Developments.

The Long Branch Housing Authority shall receive bids by Thursday July 25, 2002, at the Administration office of the Housing Authority until 10:00 a.m. At 10:00 a.m. all bids shall be publicly opened and read aloud. Bids mus be submitted prior to the desginated time for acceptance and opening of bids and be submitted either by mail or in person by bidder or his agent. No bids shall be accepted after the designated time.

All bids shall be enclosed in a sealed envelope bearing the name of the bidder and clearly marked "Refuse Removal".

The information for bidder, form of bid and specification may be reviewed and obtained at the offices of the Long Branch Housing Authority at any time during the regular business hours of 9:00 a.m. to 4:00 p.m., Monday through Friday starting July 8, 2002. After July 8, 2002 telephone the Long Branch Housing Authority at (732) 222-3747 ext. 110 with any questions.

Each Bid must be accompanied by a certification by the bidder regarding equeal opportunity employment practice and Bid Security.

The Authority does not obligate itself to accept the lowest bid and reserves the right to waive any information in the bid or to accept or reject any or all bids if deemed in the best interest of the Authority.

Tyrone Garrell
Executive Director



LA TRIBUNA RINDIO HOMENAJE A HOMBRES DESTACADOS 2002

Organizado por las dinámicas hermanas Ruth y Soraya Molenaar, Editora y Administradora del periódico "La Tribuna", se llevó a efecto el pasado 23 de Junio en el Mediterranean Manor en la ciudad de Newark, el homenaje a los "Hombres Destacados 2002" premio recibido por destacarse de una manera u otra en nuestra comunidad. Ellos fueron: Sergio Carbo, Hon. Ben Costanza, Hon. Rafael J. Fraguela, Harold Franjul, Rene Gonzalez, Marcial Ibarra, Victor Lara, Hon. Michael A. Leggiero, Jacobo A. de Lemos, Luis Lopez, Kirk Maneval, Moran Mariño, Hon. Robert Menéndez, Segundo Miranda, Fernando Navarro, Richard Nersesian, Felix Paret, John D. Perez, Esq., Emile I. Rangel, M. D., Geovannie Rodriguez, Israel Romero, Anthony Snarski y Luis Zayas. Todos en "La Tribuna" los felicitamos.



La Tribuna premió a Felix Paret como "HOMBRE DESTACADO [redacted]L 2002", quien el 29 de Julio cumple años y Ruth le dió ese regalo anticipado. (Foto de Clara Nibot).



Desplegando belleza, arte y profesionalismo, esta integrante de AMIRA MOR International Entertainment, deleitó a los concurrentes a la Fiesta HOMBRES DISTINGUIDOS 2002 de La Tribuna. (foto cortesía de Clara Nibot)



Momentos en que Ruben Pabón, Jr. recibía de manos de Ruth Molenaar, Editora del Periódico, el trofeo de "La Victoria" por haber superado con su fé, deseos de vivir, la necesidad del uso de la dialisis. Ruben le da las gracias a Dios, a sus doctores, amigos y a todos por las oraciones. Le acompañan de izquierda a derecha Fernando Navarro, "Hombre Destacado 2002", Iris Alicea, Gilbert Lizardi y Ruth Molenaar.



En la foto captamos de izq. a derecha al Profesor Julio Hernández Miyares, Magda González y su esposo el poeta Luis Mario, el Hon. Chris Bollage, alcalde de la ciudad de Elizabeth, felicitando a Luis Mario por su libro " Antologia sin tierra ". Maria Julia Fernández y su esposo el Dr. Camilo Fernández, y Nibio Martínez, editor del periódico " La Razó " de Union City. Fue una memorable tarde patriótica en que se honro a Cuba y a la libertad.



La foto capta de izquierda a derecha al poeta Luis Mario, al Dr. Camilo Fernández Presidente de la Asociación Pro-Cuba y al Secretario Enrique Padrón que actuó de Maestro de Ceremonia durante el acto celebrado en conmemoración de un aniversario mas del Centenario de la Instauración de la República de Cuba, durante el acto, el presidente Dr. Camilo Fernández, hizo uso de la palabra para exponer los logros alcanzados, como la conmemoración de todas las fechas patrias consagradas en nuestra historia, los eventos culturales, sociales e infantiles de la Asociación y las donaciones patrióticas durante el año.



NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

Desfile Dominicano de Hudson County de NJ: El Desfile dominicano de Hudson County, de New Jersey, se llevará a efecto el domingo 25 de agosto, a lo largo de la avenida Bergenline, partiendo desde la calle 59. Para informes sobre el Reinado, llamar a su Presidente Robert Guzman al teléfono (201) 864-3777.

Miss Republica Dominicana: El Desfile Dominicano de New Jersey, anuncia su show de modas " Miss República Dominicana ", para el día 27 de julio a las 8;00 p.m. en " Las Neves " del 276 Belmont Avenue, Haledon, NJ. Para má información llame al teléfono (973) 482-1640.

Clases de Inglés: La Union de Ex-Presos Políticos Cubanos ofrece clases de Historia de Cuba para niños y de Inglés para adultos en su local del # 508 calle 40 en Union City, donde funciona la escuela " Los Pinos Nuevos "; que sostienen para mantener en la infancia y la juventud del exilio el recuerdo y la historia de la patria.

Excursion a Atlantic City: La Comisión de Festejos del Colegio Nacional de Periodistas Cubanos (e), anuncia que llevará su excursión acostumbrada al SAND'S Casino de Atlantic City, el domingo 28 de Julio, partiendo a las 9:00 a.m. del Parqueo Municipal de la calle 38, la donación será de $ 21.00 y se le devolverá $ 14. Para mas informe puede llamar a Felix Paret al (201) 348-3166 o a Pablo Laserna al (973) 589 - 8560.

Fuego en West New York: Cientos de familias quedaron practicamente en la calle, al desatarse un voraz incendió en el 6105 de la avenida Park, en West New York que se propago a los edificios 6107 y 6109. Bomberos del North Hudson Regional Fire Rescue, evacuaron alrededor de 60 familias, cuando la policia respondiendo al llamado al 911 evacuaron a los residentes que aún quedaban en los edificios. Un policia y un bomberos fueron atendidos por inhalación de humo y llevados al Palisade Medical Center de River Road. Unidades de bomberos procedentes de Jersey City, Harrison, Secaucus y Hoboken, se personaron en el lugar del siniestro para prestar su apoyo. Los inquilinos de estos edificios fueron llevados al Hudson Hall de la calle 6o y la avenida Hudson con la cooperación de la American Red Cross, donde se le brindo asistencia inmediata. La causa del fuego hasta el cierre de esta edición no ha sido determinada.

La Biblioteca Pública de Englewood, N.J. Anuncia su almuerzo anual a celebrarse el próximo martes 16 de Julio, con la presentación de la afamada actriz y cantante Josefina Callender.

Ms. Callender, una residente de Teaneck, de nacionalidad Argentina ha popularizado los Cuentos y Cantos en Español e Inglés, " " Uno, Dos y Tres ". Para mas información de esta actividad, llame al " Children's Room " de la Libreria al (201) 568 - 2215 Ext. 241 Recuerde que la Libreria se encuentra situada en el 31 Engle St., Englewood, N.J.

El alcalde de West New York, Albio Sires en compañia de los Comisionados Gerald Lange y José " Pepe " Migueli, procedió a inaugurar una fuente en cuyo centro se encuentra colocada una estatua representativa de la Justicia, (obra realizada en Italia) en el parque Donnelly, de la calle 60 esquina a Boulevard East.

Jersey City. La Sociedad Americana del Corazón,, anuncia su próximo evento a celebrarse "Camina fuera", "Consolida la Cadena de la Supervivencia", una caminata que por vez primera se llevará a efecto en el Waterfont Park en Jersey City, el domingo 29 de septiembre. Se espera una asistencia de mas de 25,000 personas de las distintas ciudaddes del estado, y el proposito de lograr 1,000 corredores y voluarios. Este es el 11th anual evento y el primero de la Sociedad Americana del Corazón a celebrarse en el Condado Hudson. Para mas información y para registrarte, llama hoy mismo al teléfono: (201) 973-376-3636

EL DISIDENTE

Un lector se me acerca y me pregunta ¿Paret, que es un disidente?., pues bien amigo, un disidente es aquel que se encuentra opuesto, inconforme, que fue y dejo de serlo, o aquel que sigue siéndolo

Por ejemplo a los disidentes cubanos se les conoce como opositores, ello confunde, personas que dentro de la isla, donde todos sabemos no existen privilegios, donde existen los llamados Comité de Vigilancias, donde existe la mano dura, nos encontramos que muchos de estos disidentes, tienen un cierto privilegio, una autoridad que van y vienen, entran y salen, sin problema alguno, cuando lo cierto es que el tirano no respeta ni respetará los Derechos Humanos.

Elizardo Sánchez, es un ejemplo de disidente, él trae confusión para el exilio, sus declaraciones formuladas en el año 1997 en ocación de haber recibido un premio en Francia, nos dejó perplejos y desde entonces Elizardo es visto con recelo entre los distintos sectores del exilio, donde nos encontramos quienes abiertamente apoyan a Elizardo, y otros que recelan de su actitud.

Aqui en este exilio, para comenzar la guerra contra el dictador, cuando surge un lider, nos entregamos sin mirar su conducta, sus reacciones, cosa que nos ha llevado durante cuarenta y tres años al mas absoluto fracaso en cuanto a nuestras ansias de libertad para la patria encadenada.

UN SUEÑO LOGRADO Y ROTO

Por: Conchita Ruiz

Mayra Canio, médico cubana,tras siete años de frustado intento, siete años soportando vejaciones, hambre, humillación para poder salir del régimen comunista cubano, y por fin el 23 de junio, junto a su hijo Alex de 9 años, logra abandonar la tierra que le viera nacer y llegar a tierras de libertad, con el alborozo y alegría de sus familiares.Pero el destino a veces cruel, le jugaba una mala pasada, y despues de dos semanas disfrutando del cariño de sus seres queridos y amistades, pierde la vida en un dramatico accidente automovilistico, cuando su hermano José Canio, de 36 años de edad y manejando un Toyota-Corolla chocó en LeJeune Road con el auto manejado por Sandra Iglesias. Mayra que iba en el asiento trasero fue llevada en helicóptero al hospital Jackson, donde horas mas tarde fallecía.

Triste destino de Mayra, que lucho por salir del sistema comunista y pierde su vida cuando disfrutaba del amor de su familiares y de la libertad que en su patria no encontró.

Mayor J. Christian Bollwage
City of Elizabeth



Abrazos a los hermanos colombianos con los mejores deseos de paz, libertad y democracia.
¡FELICIDADES EN EL DIA DE SU INDEPENDENCIA!

Para ayuda e información sobre nuestros servicios llame al:
908-820-4243

PARA SU ANUNCIO
LA TRIBUNA
201-617-1360



Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

¿NACIÓ EN MEXICO O ESPAÑA?

Al fallecido actor Arturo de Córdova, se le conoce como nativo de México, por sus acuaciones e inmumerables películas de gran categoria en el cine mexicano. Su gran talento como actor en categoria de galán, lo llevó a participar en una película en Holly wood.Arturo de Córdova, su mamá era cubana y su padre español. Se deconoce con exactitud si nació en México o España. No importa dónde naciera, ya que fue un artista mimado por todos los públicos. A Arturo lo conocimos en el año 1955, cuándo se presentó en un teatro en New York. La entrevista que le hicimos la publicamos en varios periódicos dónde, todavía escribimos en New Jersey. Arturo fue un caballero en toda la extensión de la palabra. Aún guardamos su autógrafo. Gentíl como siempre.

MEJOR ACTRIZ

Sara Bernhardt, nacida en París en el año de 1845, de descendencia holandesa y Francés - judío, debutó en la Comedia Francesa el día 11 de agosto de 1862, a la edad de 17 años y continuó cultivando todos los géneros de la actuación en casi todos los escenarios del mundo. Se le recuerda por los dificiles personajes que interpretó: " Cleopatra ", " Isabel Reina de Inglaterra ", " La Dama de las Camelias " y " Tosca ". Aún después de su muerte en París el día 23 de marzo de 1923, a la edad de 78 años se le considera como la mas grande actriz de todos los tiempos.

UNA PAREJA MUY APLAUDIDA

En los años que estaban muy de moda, las representaciones de zarzuelas en los famosos teatros Payret, Nacional y Martí, en la Habana, Caridad Suárez y Miguel de Grandy, formaron la pareja mas aplaudida en el teatro lírico cubano interpretando las obras de Ernesto Lecuona, Gonzalo Roig, Jaime Práts y de otros compositores.

¿SERA VERDAD?

Nos informan que la inolvidable actriz dramática de la radio y la television de Cuba, de aquella Cuba que nos robaron los desgraciados comunistas, Cemita Ignarra, está viviendo en la linda ciudad de Monterrey, México. Dicen que ella reside allá desde que a Cuba llegó la peste de Fidel y de sus bandoleros. La seguimos admirando y queriendo.

¿TENDRA MAL ALIENTO?

Victoria Ruffo la protagonista de la telenovela " Victoria ", no se dejó besar por el galán Juan Ferrara ni cuando se " casaron " en la trama. O tiene unmotivo, o su esposo es muy celoso, o no es profesional, Juán Ferrara tiene algun problema en la boca. Quá mal efecto hace ese viraje de cabeza que hace Victoria Ruffo cuando la van a besar. Y nosotros preguntamos ¿ Será que Juan Ferrara tiene mal aliento ? . Puede ser.

TERRORISMO RADIAL

El terrorismo radial se ha implantado nuevamente con el Sida. Estas informaciones escandalosas y algunas deformadas, esas notas sobre niños abusados, con reportajes morbosos de prostitución y crímen, además de los programas médicos con micrófonos abiertos, dónde se muestran y se confiesan enfermedades y los médicos dicen, aconsejas y recetan, sin pensar que haciéndole bien a quién llama, pueden hacerle daño a los aque escuchan, se parece mucho al terrorismo radial. ¿No podran hacer algo para suavisar todo ésto tan penoso?

Ella es Annia Linares, que cuádo llegó de Cuba fue muy maltratada por el público que la baurizaron como " ex - miliciana ". Y parece que el respetable no la tiene todas con ella, pues no asisten en masa como otros artistas cuándo se presentan en un escenario,. Lo que siembras, eso recogerás.



Aquí vemos la pareja de matrimonio que formaban el actor cómico Nestor Cabell y su desaparecida esposa, la rutilante cantante cubana, María Luisa Chorens, que desgraciadamente falleció el mes pasado en Miami. Ella era hermana de Olga Chorens dueña de una bella voz. Ambas eran cuñadas del popular Willy Chirino. La muerte de María Luisa, dolió en Miami, dónde ella cnóa mucho cariño. Hasta sus deudos todos, nuestras condolencias.



HOROSCOPO

Por Vivian San Juan

Tel: 305-262-8010 • Email:ViSanJuan@aol.com

ARIES
Comienzas este período con la Luna nueva, marcando una etapa de crecimiento y expansión para ti. Podrás incursionar en nuevos terrenos y tocar puertas con la seguridad de que se abrirán para ti. Tu regente, Marte, ingresa en tu sector de romances e hijos. Estos temas se activan positivamente. Usa tu creatividad para todo lo demás y no fallaras en nada.

TAURO
Las comunicaciones serán un medio eficaz para salir de aprietos y complicaciones. Usa tu carisma y dulzura al expresarte y todos accederán a tus pedidos. Tu regente, Venus, se coloca en elemento tierra, como tú y te asegura estabilidad en el amor y las finanzas. Dentro de tu hogar vivirás cambios favorables, estructurales y familiares.

GÉMINIS
Este ciclo significara cambios y movimiento. Tu regente, Mercurio, ingresa en tu sector de las finanzas dándote la habilidad manejar tus finanzas adecuadamente. Todo lo que decidas comenzar en este momento, será favorable y veras los resultados muy pronto. Dentro de tu hogar mantén todo en orden y no corras riesgos innecesarios. Evita discusiones que se tornen en violencia, espera mejores momentos para exponer tus criterios.

CÁNCER
Este período comienza con la Luna nueva sobre tu signo, en su fase creciente. Como ella es la regente de tu vida, marcará un momento de oportunidades y auto análisis. Contarás con una gran energía mental que te permitirá actuar inteligentemente, y sobre todo, programarte al éxito, sin fracasos de ningún tipo. No pospongas nada, actúa con valentía y seguridad en ti.

LEO
El planeta Marte, regente de la energía dinámica, ingresa en tu signo llenándote de vitalidad y fuerza física. Lograras sanarte y reponerte de todo malestar que te aquejaba. La Luna nueva a tus espaldas te dará la oportunidad de eliminar de tu mente asuntos del pasado que no te dejan disfrutar a plenitud. Comunícate con tu interior y escucha tu corazón, es hora de pensar en ti.

VIRGO
Tus amistades y conocidos serán un puntal muy importante para la evolución y crecimiento de tu carrera profesional. Asiste a las actividades sociales y relaciónate con el publico, reparte tus tarjetas de presentación y hazte propaganda. El entorno familiar puede representar algún reto, pero podrás manejarlo satisfactoriamente, si usas tu inteligencia.

LIBRA
Comienzo diciéndote que elimines la queja de tu boca y controles tus pensamientos. Todo lo que tengas en mente, se manifiesta, así que piensa positivo, en grande y con abundancia. Tu regente, Venus, se coloca en elemento tierra y te lleva a concretar muchas cosas que estaban a medias. La seguridad y la armonía a tu lado, encuéntrala.

ESCORPIO
Es tiempo de emplear tus energías sabiamente y seguir malgastándolas en personas y situaciones que nunca finalizaran en nada positivo. Evita los estados mentales negativos o depresivos involucrándote en actividades que alienten tu espíritu y levanten tu estado de ánimo. Reparte responsabilidades, no te eches los problemas de los demás encima.

SAGITARIO
El universo pondrá ante ti oportunidades y soluciones a tus problemas. Solamente tú tendrás la última palabra para elegir lo que te conviene. Las relaciones sentimentales se reforman o se transforman con la Luna nueva en tu sector octavo. El dinero que llegue a tus manos, deberás utilizarlo adecuadamente, de lo contrario vivirás lecciones.

CAPRICORNIO
La Luna nueva en tu sector del matrimonio y las asociaciones te ayudará a mejorar las relaciones sentimentales. Te impones ante el público y todo aquel que llegue a tu vida sentirá tu energía de lucha e imposición. Los negocios conjuntos y los proyectos de trabajo apuntan al éxito, no descuides nada. Todo lo que digas y pienses, se hará una realidad.

ACUARIO
Toda actividad relacionada con los servicios y el trabajo, para con otras personas, se activará fuertemente. Mayores responsabilidades y demanda de tu especialidad. Los proyectos salen adelante y con pasos firmes. Espera mejoras y expansión económicas. Aléjate de lo que no te ofrezca seguridad financiera y busca establecerte firmemente, sin regalar tus talentos

PISCIS
Podrás combinar el trabajo y la diversión y lograr una fórmula amena, sin que te sacrifiques demasiado. El amor representará apoyo y paz, tu pareja se inclinará a estar a tu lado, brindándote lo mejor de él. Atraerás a muchas personas a tu espacio, pero sé bien selectivo, no todo lo que brilla es oro.

POR JOSE DOMINGUEZ



FRATERNALES

RIGOBERTO PEGUERO: Ha fallecido nuestro hermano y amigo, Rigoberto Peguero, simbolo de la cubanidad, siempfre en la primera línea en la lucha por la libertad de la patria y a su familia, nacido en San Cristobal, en la provincia de Pinar del Rio, luego translado su domicilio a La Habana, de donde salió para el exilio. En este estado fijo su residencia en Newark, trabajo en la compañía Prudencial y luego pudo establecerse en su propio negocio de seguros, donde se distinguió por su honestidad y servicio a la comunidad. Casado con la señora Magaly Peguero, sus hijos Adriana (abogado), Rigoberto Jr y Dennis, no obstante sus ocupaciones y su hogar, siempre tuvo tiempo para estar presente en todos los actos por la patria y aportar su actividad y su economía en el mejor desempeño de los mismos. Fue soporte no solo para su hogar sino también para toda su familia.

La patria, la familia y sus amigos han tenido una gran perdida. Nuestro mas sentido pésame a su esposa Magaly, a sus hijos Adriana, Rigoberto y Denni, para su suegra Angelita, para Omar y Alex, sus hermanos Reinaldo, Segio Ronel y Blanca Rosa.. Que Dios lo reciba como se merece en el reino de los cielos, y cuando la patria sea libre, podamos ofrecerle este tributo como él se merece.

SECION DE EXHALTACION: El Domingo 7 de Julio, se efectuó la seccion conjunta de exhaltación, conjunta de las Logias de la Federación de estos Valles en la Benemerita Logia "Miguel Teurbe Tolón". Siete hermanos recibieron el grado de Maestro Mason: 2 de la Logia "Miguel Teurbe Tolón", 2 de la Benemerita Logia " Esperanza ", 1 de la Logia "Luz de Libertad", 1 de la Logia "Unidad Modesto Cepero" y 1 de la Logia "Perucho Figueredo".

Actuó el Team de Ceremonia de la Federación, como Venerable Maestro el Hno. Rubén Toledo, Primer Vigilante el Hno. Rolando Toro, como Segundo Vigilante el Hno. José J. Rodriguez y como Maestro de Ceremonias el Hno. Juan Lemagne.

ROLANDO ORGUEIRAS Jr.: En dias pasados hubo de sufrir un accidente, el joven Rolando Orgueira Jr. hijo de los esposos Rolando Orgueira, ex-Venerable Maestro de la Benemerita Logia " Esperanza " y de su esposa nuestra hermana Juana. Ya se encuentra recuperandose en su hogar.

KRISTAL SYLVA: La pequeña Kristal Sylva recibio en dias pasados las aguas bautismales. Kristal es hija de los esposos Alberto y María Elena Sylva, nieta de nuestra hermana Fela Díaz y del siempre recordado hermano Armando Díaz (O.E.P.DE.), quien fuera Venerable Maestro de la Benemerita Logia "Esperanza". Felicidades.

Hno. MARIO RODRIGUEZ: El querido hermano Dr. Mario Rodriguez, ha fallecido, le conocimos en los años 1950, nacido en Jaguey Grande, provincia de Matanjas, hijo del Dr. Mario Rodriguez, Abogado, Notario, y que fuera Representante a la Cámara. ambos entusiastas masones de la Logia " Hijos de Jaguey Grande ", Mario fue AJEF de la Logia " Don Baltasar Rodriguez " y fue gran primer diacono de la gran Logia de Cuba.

Al igual que su padre era abogado. Lucho contra el gobierno de Batista, al llegar el comunismo lo combatió lo que le costo mas de diez años en prisión, al salir marcho al exilio., e inmediatamente se incorporo a la lucha por la libertad de Cuba en la Logia " Ignacio Agramonte " de la que era su Venerable Maestro en este año. Nuestro mas sentido pésame a sus familiares, Cuba y la Masoneria pierden otro gran combatiente.]

PENSAMIENTO: "El mérito y la viabilidad de un pueblo, se miden por el entusiasmo de la libertad en las horas que por paga unica, se recibe de ella la angustia y el martirio": EL DESTIERRO. José Martí.

¡Y A MUCHA HONRA! ESCRIBE: MARIO LLOSSAS Y BALDESOGO

En estos últimos tiempos se vienen oyendo en esta gran nación y otros lugares, ciertos calificativos al referirse a los exilados cubanos y su acervo, que son necesarios aclararlos. Expresiones, tales como chino-cubano, cubano -norteamericano, arte afro-cubano, etéétc, que nunca oímos en Cuba. Es oportuno hacer saber que los nativos en Cuba, de padres extranjeros, jamás antepusieron la nacionalidad de sus ascendientes para identificarse; norteamericanos o de otro país, incluso los naturalizados, simplemente y con orgullo, respondían al respecto: SOY CUBANO.

Se debe señalar también la gratitud y nobleza del cubano hacía los que, procedentes de otras naciones, nos ayudaban de una forma u otra; así queda demostrado cuando al terminarse la guerra de liberación de Cuba, consignó en su Carta Magna de 1901 que todos los extranjeros que durante un año o más prestaron sus servicios en el Ejército Libertador, eran considerados CUBANOS POR NACIMIENTO. Además, y de acuerdo con la propia Constitución, todo extranjero que por haber peleado más de 10 años por la libertad de Cuba,tenía derecho de ser Presidente de la República. En este caso (entre otros veteranos) se encontraban los generales Máximo Gómez, dominicano, Juan Rius Rivera puertorriqueño, Carlos Roloffr, polonés, y el comandante José Bu, chino.

Igualmente, nuestro folklore es malentendido por esa gente. Como es sabido, la palabra folklore es un anglisismo o voz inglesa incorporada al idioma castellano, que quiere decir " conjunto de las tradiciones y costumbres de un país ": Ahora se tiende a dar por sentado que lo cubano es negro. No negamos que el arte nuestro se nutre, en ocaciones, - como ocurre en muchos países - de otras culturas, entre éstas, la negra, pero la originalidad del cubano es exclusiva. Y como un ejemplo, pongamos por caso el instrumento musical conocido como tumbadora que traído de Africa, el cubano lo construye diferente, acorde con las exigencias rítmicas de nuestra música.

Por otra parte, los nuevos descubridores (entre comillas), al presentar a los intérpretes de la música cubana, bien sea en películas, fotografías o pinturas, nos muestran al compatriota negro usando una camisa llamada guarachera, en actitud de estar repiqueteando una tumbadora, junto a ese exponente de belleza que es la mulata cubana, a la que nos enseñan con un pañuelo rojo en la cabeza, vistiendo una ropa que termina en cola larga y acompañándose, al mismo tiempo, con un par de maracas. Esto, no es falso, pertenece al folklore nuestro, pero está parcializado. Hay que decir que una pareja negra, blanca o mulata, bailando un pasodoble o un zapateo y ejecutando la guitarra, la gaita o una pandereta, y hasta con una boina por sombrero, es una estampa que corresponde al folklore de Cuba también, ya que la influencia de Africa y España, fundamentalmente, formó nuestra nacionalidad, ¡Y a mucha honra!

CLASIFICADOS

SI DESEA ANUNCIARSE
EN ESTA SECCION LLAMENOS:
201-617-1360
O ENVIE SU FAX AL:
201-617-0042

SE NECESITA NIÑERA
Bilingue-Español-Inglés
Manhattan
Para niña de 19 meses. Madre embarazada y esperando segundo bebé en Octubre. Importante que los niños aprendan Español. Transporte accesible Tren A y C hasta Columbus Circle, área de Central Park South.
PARA INFORMACION: 908-875-8005

TRABAJE EN EL HOGAR
Realizando variedad de artesanias todo el año.
Gane hasta $700.00 semanal, no experiencia.
Suplimos material más bonos.
Llámenos! Lunes a Sábado: 386-860-1052 • 386-860-4913

SE VENDE
DRAPER GROCERY
3600 PALISADE AVENUE
INFORMES LLAMANDO
AL SEÑOR FRANK GIL AL TELEFONO:
201-422-0466

IMPOTENCIA? EYACULACIÓN PRECOZ? FRIGIDEZ?
FALTA DE ERECCION? ERECCION RETARDADA?
Ener-gX
100% MEJOR QUE EL
VIAGRA
1-800-616-2345
WWW.ENER-GX.COM
NO NECESITA PRESCRIPCION-APROBADO POR FDA
SIN CONTRAINDICACIONES - 100% GARANTIZADO

TRABAJE DESDE SU CASA
Compañías Nacionales buscan individuos para ensamblar sus productos.
Gane hasta $700 por semana. No se trata de ventas.
Llame Gratis al: 1-800-237-3321

JOHN D. PEREZ, P. C.
ABOGADO - ATTORNEY AT LAW
Member American Immigration Lawyers Association
Especializado en Asuntos de Inmigración.
Deportación, Juicios de Exclusión & Naturalización
Immigration Appeals
838 BROAD STREET - NEWARK, N.J. 07102
TEL: 973-643-0101

BAZZANI & GONZALEZ
Ramon M. Gonzalez
Counsellors At Law
4800 Kennedy Boulevard
Union City, NJ 07087
201-902-0909 • 201-865-6493

LA TRIBUNA SALUDA A LOS PUEBLOS HERMANOS QUE CELEBRAN LA FECHA DE SU INDEPENDENCIA

DEPORTES

POR: PABLO LASERNA

LO QUE TAL VEZ USTED NO SUPO ALREDEDOR DEL PASADO "JUEGO DE LAS ESTRELLAS"

Cerrando esta edición de LA TRIBUNA se celebraba en Millwaukee el "Juego de las Estrellas" de las Grandes Ligas con el principal atractivo para nosotros de que una gran parte de los peloteros estelares eran latinos y vamos a usar este espacio para informar a los estimados lectores sobre una serie de eventos que se desarrollaron antes y después y que en algunos casos no fueron muy conocidos por ustedes, a pesar de su enorme interés. El "Juego de las Estrellas" se desarrolló en el impresionante stadium "Miller Park", inaugurado el año pasado en una pradera en las afueras de Millwaukee, estado de Wisconsin pero las actividades deportivas se iniciaron dos días antes con la duodécima fiesta de los fanáticos, el "John Hancock All Stars Fest" en el Centro de Exposiciones "Mid-west Express Center", moderno edificio en el centro de la ciudad. La fiesta ocupó tres pisos del inmueble y 300,000 pies cuadrados de espacio exterior. Se vendieron 40,000 boletos por anticipado pero el lunes y el martes arribaron muchos más espectadores. Los niños tuvieron a su disposición el primer piso con toda clase de atracciones, jaulas de bateo y pitcheo interactivo donde cada chiquillo "escogía" electrónicamente a su bateador o lanzador favorito, juegos de fantasías, narraciones, equipos para fabricar sus propias tarjetas de peloteros, una gigantesca pelota con la firma de los grandes del beisbol de todos los tiempos, etc. El segundo piso está dedicado a la historia local del beisbol y a la Liga Americana de Mujeres (¿recuerdan la pelicula "A League of their Own" con Tom Hanks y Geena Davis?).

En medio del pabellón hay un terreno al que acuden estrellas de ayer y de hoy para firmar autógrafos, responder preguntas, hablar con el público, etc. Allí hay una exposición especial del Salón de la Fama del Baseball (NY) y de la historia de las Ligas Negras. (Parte de esa exposición puede verse en el Museo de Paterson NJ) Uno de los primeros invitados a compartir con la fanaticada fue el boricua Orlando Peruchín Cepeda. Los eventos comenzaron con el juego entre el equipo de los Estados Unidos y el del resto del mundo. Los primeros dirigidos por Paul Molitor, ex-astro de los locales y el "World" conducido por el venezolano David Concepción. Por el "World" abrió el prospecto puertorriqueño Andrés Torres quien no cabia en sí de gozo por esa oportunidad. Torres milita con el "Carolina" en la Isla y fue el único de allí invitado al simbólico encuentro. Le siguió un emotivo "encuentro entre celebridades y leyendas" cerrado por un coincierto. Al día siguiente por la tarde se desarrollaron las prácticas de bateo y la competencia de jonrones entre toleteros de varias novenas.

Las estrellas del futuro en el beisbol tuvieron su escenario especialmente dedicado a los jóvenes prospectos de las Ligas Menores que sueñan con llegar a las Mayores. "Los Estados Unidos nos dan un pedacito de su tierra para ver lo que aquí podemos hacer" comentó Angel Berroa, del Kansas City. Peloteros de Corea, Japón y varios otros paises participan de estos encuentros, asesorados por grandes figuras del pasado como Concepción y Molitor.

¿Y DE TITO QUE?

El papá de Tito Trinidad dice que ni él ni su hijo volverán a hablar sobre el retiro del campeón "hasta aparecer en una fiesta próxima" que no identificó. Y el papá de Tito puso el dedo en la llaga diciendo: "Dimos una noticia seria y quieren ponerla en duda. Tito le hablará al pueblo durante una fiesta popular próxima y será una despedida de altura". A pesar de todo, son muchos los cronistas deportivos que no creen en el retiro del campeón boricua. Otros piensan que desde aquella herida en el ojo Tito está preocupado por su salud. Algunos estiman que problemas de peso afectan sus aspiraciones. Y la discusión continúa.

MAS DOLARES PARA PATILLA

El sarnoso patilludo está tan desesperado buscando dólares que se rindió ante las ofertas del Japón y está enviando para allá a varias de sus estrellas actuales y pasadas del beisbol para que jueguen o entrenen a nivel aficionado y profesional. El viaje está confirmado para Luis Ulacia, jardinero y German Mesa, lanzador, quienes trabajarán como coaches; Omar Linares, tercera base que vestirá el uniforme de los "Dragones Chunichi"; el primera base Orestes Kindelán (400 jonrones) va con los aficionados del "Sidas" junto al segunda base Antonio Pacheco. Desde luego, todos cobrarán en dólares que deben entregar al gobierno.

CAMBIOS EN LOS OSOS

El equipo "Bears" de Newark envió a su receptor Pito Ramírez, boricua, al "Atlantic City" a cambio del catcher Jay LaFlair y del infielder Jack Joffrion.

EMPATE EN JUEGO DE ESTRELLAS

El público presente y televidente sigue protestando por la decisión de declarar empatado el Juego de las Estrellas. Los dirigentes alegaron que los peloteros estaban cansados y no debía prolongarse el programa. El Juego se desarrolló en el moderno stadium Miller de Millwaukee inaugurado el año pasado por el Presidente George Bush. Hubo impresionantes ceremonias de apertura con tributo a varias generaciones de peloteros y uno especial a Ted Williams. Fue impresionante la lista de estrellas latinas participantes en el juego o en las reservas. La alineación regular de la Liga Americana contaba con Alex Rodríguez, Manny Ramírez, Jorge Posada (quien llevó a su simpático hijito) y a Alfonso Soriano mientras que la Liga Nacional abrió con José Vidro, Sammy Sosa, Vladimir Guerrero.

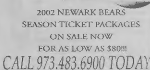
Bueno y esto es todo por hoy, recuerden para preguntas y sugerencias pueden escribirme al P.O.Box 5624, Newak N.J. 07105.

Gonzalez Accounting, CPA, P.C.
CONTABILIDAD • AUDITORIAS • IMPUESTOS
DECLARACIONES FINANCIERAS
PERSONALES • NEGOCIOS
PEQUEÑOS • MEDIANOS
NUEVOS • INCORPORAMOS
SERVICIOS PROFESIONALES Y COMPUTARIZADOS
René A. Gonzalez
Certified Public Accountant
Miembro de N. J. Society of Certified Public Accountants
American Institute of Certified Public Accountants
7327 BROADWAY • NORTH BERGEN, NJ 07047 • TEL. 201-854-6200
www.gonzalezarcpa.com

PARA SU ANUNCIO LLAMENOS: LA TRIBUNA NEWSPAPER



BEARS
Come Play in Our Park



PARO GENERAL EN CUBA

"El Dia del Desafío Ciudadano en Cuba" se llevará a efecto el próximo día 5 de agosto, ideado por el Movimiento Comandos Hijos de Bayamo, quien ha emitido las siguientes declaraciones.:

"Hermano cubano" Ya es hora que levantes tu voz de protesta contra la tirania del corrupto Fidel Castro ! Nosotros, los comandos " Hijos de Bayamo " somos una organización inspirada en los heroicos bayameses que en nuestra guerra de independencia prefirieron incendiar la ciudad de Bayamo antes que entregársela a los españoles. Nosotros los Hijos de Bayamo estamos combatiendo dentro de la Isla el gobierno corrupto de los hermanos Castros. Somos una organización de ideologia nacionalista y queremos para Cuba libertad y una patria libre de interferencia extranjera. Cuba, en estos momentos, es un santuario para los narcotraficantes. Castro ha convertido a Cuba en el prostíbulo de América, nuestra patria se hunde en la sangrienta violación de los derechos humanos. Cuba se ahoga en un mar de sangre en los paredones de fusilamiento, nuestros mejores hijos son devorados por los tiburones cuando huyen de la Isla en pequeñas embarcaciones que se hunden en el Estrecho de la Florida. Castro y su grupioto de traidores están vendiendo a Cuba pedazo a pedazo a los malditos extranjeros que disfrutan de nuestras riquezas naturales y violan a nuestra juventud, convirtiéndolas en prostitutas por un plato de comida. Mientras nuestro pueblo pasa hambre y necesidad, Castro y su camarilla disfrutan de las mejores casas, carros, hospitales y restaurantes privados.

Ellos hablan de un llamado periodo especial que ya lleva 43 años de sacrificios y terror por un grupito de esbirros conocidos por la Seguridad del Estado. Es hora de luchar todos unidos, los que estamos dentro de la Isla con nuestros hermanos del exilio pues somos un solo pueblo dividido por los traidores que admiran a Karl Marx y Lenin y se olvidan de José Marti, Antonio Macco, Manuel Sanguily, Ignacio Agramonte, Carlos Manuel de Céspedes y de tantos y tantos cubanos que dieron su vida por ver a una Cuba libre y democrática. Nosotros los Comandos Hijos de Bayamo estamos diseminados en todo el territorio nacional trabajamos en células pequeñas para que los esbirros de la Seguridad del Estado no puedan infiltrarnos. Nuestro objetivo es la libertad de Cuba, la unión de todos los cubanos, la restauración de la Constitución de 1940, la libertad de prensa, asociación y religión, el respeo a los que habitan en las casas y apartamentos en que viven en Cuba nuestros hermanos, el exilio les va a respetar y ayudar a reconstruir sus casas. Hemos golpeado al turismo extranjero por considerarlo un turismo lleno de vicios. Ademá, las playas de Cuba son para los cubanos no para los extranjeros, que solamente porque llevan el dólar se han apoderado de nuestras riquezas nacionales.

CUBANO, únete a nuestro movimiento que está compuesto por estudiantes, obreros, campesinos y militares.

¡HERMANO CUBANO! Crea una célula clandestina de pocos miembros y golpea a la dictadura. Castro es simplemene un agente de intereses extranjeros que han destruido no sólo económicamente a Cuba, sino peor todavía, moralmente.

Los Comandos Hijos de Bayamo, son una organización netamente cubana que jura ante Dios y el altar de la patria, luchar hasta ver la nación cubana libre.

Este Verano Viaje
Con NJ TRANSIT

¡y combata el calor con excelentes ahorros en transporte!

¿No sería estupendo viajar por transporte público a lugares de diversión? Usted puede relajarse en las playas de New Jersey, sentir la arena entre sus pies, el aroma del aire salado y la fresca brisa. Si quiere algo más emocionante, ¿por qué no probar Six Flags Great Adventure o Hurricane Harbor? Y no se olvide de las carreras de caballos, eventos deportivos y el acuario... se imagina, siempre puede haber algo más divertido que la rutina diaria.

NJ TRANSIT le facilita llegar a los mejores lugares del verano con paquetes especiales y grandes descuentos.

Para obtener su Guía de Diversiones de Verano GRATIS, llame al

1.800.626.7433 ó visite
www.njtransit.com

Adelante con NJ TRANSIT

En la foto el Presidente de la Asamblea Estatal y alcalde de West New York, Albio Sires en compañía del señor Harry Sockz, Director Allergy de Schering Plough, hacían entrega de computadoras personales, a estas enfermeras de Union City.

ENTREGAN COMPUTADORAS PERSONALES A ENFERMERAS DE ESCUELAS DEL CONDADO HUDSON

El Presidente de la Asamblea Estatal y Alcalde de West New York, Albio Sires, acompañado de los asambleistas Joan M. Quigley, Rafael Fraguela, Elba Pérez Cinciarelli, en conjunto con las autoridades de la compañía Schering Ploug, hicieron entrega de 200 computadora personales rediseñadas (Laptops) a enfermeras pertenecientes a escuelas del condado de Hudson.

La entrega de los ordenadores, suministrados por la corporación privada y gracias a la gestión de la legislatura del estado Jardín responden a un programa denominado Programa para la Detención del Asma Pediátrico Schering Plough, creado para ayudar a las enfermeras de las escuelas a detectar y asistir a niños que presenten síntomas relacionados con el asma y las alergia, proveyéndoles de información a través de la red WEB.

" Las enfermeras escolares están siempre en el frente de batalla en la lucha de proteger a nuestros hijos de las enfermedades y los accidentes, " dijo Albio Sires, agregando que, " ellas juegan un papel vital en el cuidado de la salud dentro de nuestras comunidades. Por eso estoy plenamente convencido que estas computadoras que estamos hoy entregando, con la información sobre el tratamiento de las alergias y el asma con que vienen equipadas, permitirán a las enfermeras escolares, cumplir mucho mejor son su misión de velar por la salud de nuestros niños."

De acuerdo a la Asociació Americana del Pulmón filial de Nueva Jersey, de los 105 mil casos de ataques de asmas pediátricos reportados en el estado en 1999, 6,904 ocurrieron en escuelas del condado de Hudson.

"Estamos sumamente complacidas de saber que Schrring Plough está realizando esta donación" dijo Carol Cruden, presidenta de la Asociación de Enfermeras Escolares del Condado Hudson," agregando que la compañía ha estado siempre a la vanguardia al implementar programas en relación al asma para las escuelas sobre todo lo referente a ayudar a la gente a reconocer el mal.

El programa elaborado por Schering Plough, permite a las enfermeras escolares a acceder a sitios de la red WEB tales como www.schoolasthmaallergy.com, especificamente conformados para detectar y asistir casos de asma y alergias en los niños y jóvenes que asisten a las escuelas, habiendo donado 2,000 de estas rediseñadas computadoreas en el estado de New Jersey desde 1999.

El asma es la más elevada causa hasta ahora registrada de hospitalización pediátrica. Cerca de 1,9 millones de americanos van a las salas de emergencias de loshospitales cada año como consecuencia de un ataque del mal, contabilizándose en el 17 por ciento de todas las visitas a los hospitales pediátricos en los Estados Unidos.

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J. 07087

Address

Correction
Requested

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #1300
West New York,
N.J.